

Associazione Lirica-Prosa-Danza

Carlo Alberto Cappelli

*Medaglia di rappresentanza del
Presidente della Repubblica Italiana*



1st INTERNATIONAL SINGING COMPETITION
FOR WAGNER VOICES

Associazione Lirica-Prosa-Danza

Carlo Alberto Cappelli

aderente all'UNCALM

piazza Garibaldi,19

47017 Rocca San Casciano (FC) Italia

*The Association received a Medal of Representation
from the President of the Italian Republic*

Introduction to the announcement

Giving up to any false modesty, it is a real pleasure for Carlo Alberto Cappelli “lyric-prose-dance” Association, Rocca San Casciano, to announce – for the first time in the whole Italian history and surely in the world history of the third millennium – the holding of the First International Competition for Wagnerian Voices on April 27th, 2013 , at Rocca San Casciano.

This event is to be intended as a fair homage to the European culture and, in particular, to the Emilia-Romagna Wagnerian tradition. In fact it cannot be forgotten that in Italy the first Wagnerian opera was performed at the Municipal Theatre in Bologna, thanks to Maestro Angelo Mariani from Ravenna, who was the theatre manager.

On the occasion of the bicentenary of Richard Wagner’s and Giuseppe Verdi’s birth, our Association intends to bring in again the knowledge of the German music titan, being more and more absent from our theatres and out of the Italian opera concerts schedules for over than thirty years, while, on the contrary, Verdi is still firmly present and his works regularly performed.

By this competition Carlo Alberto Cappelli Association, Rocca San Casciano, intends to incite young artists to Wagner’s study and, at the same time, to offer to Italian concert organizations and theatres a selected group of young people performing Wagnerian works, which shall not be missing in the 2013 programmes of the Italian musical stagings.

Organization:

Associazione Lirica-Prosa-Danza “Carlo Alberto Cappelli”

Associazione Lirica-Prosa-Danza

Carlo Alberto Cappelli

Member of UNCALM

piazza Garibaldi,19

47017 Rocca San Casciano (FC) - Italia

The Association received a Medal of Representation

from the President of the Italian Republic

The association *Lirica-Prosa-Danza* “Carlo Alberto Cappelli” of Rocca San Casciano (Forlì-Italy) celebrates Richard Wagner’s 200th birthday with the 1st INTERNATIONAL SINGING COMPETITION FOR WAGNER VOICES

The association *Lirica-Prosa-Danza* “Carlo Alberto Cappelli” of Rocca San Casciano (Forlì-Italy) celebrates Wagner’s 200th birthday (1813-2013) organising for the first time in Italy the 1st INTERNATIONAL SINGING COMPETITION FOR WAGNER VOICES.

REGULATIONS

1. The International Singing Competition for Wagner Voices will take place in Rocca San Casciano (*Auditorium Chiesa del Suffragio*, located in piazza Garibaldi) on Saturday **27th April 2013**. It will be extended up to **Sunday 28th April**, if necessary.
2. The competitors must appear at the secretary’s office of the competition in Piazza Garibaldi nr. 19 by 10 a.m. of Saturday 27th April
3. The competition is open to artists of all nationalities, regardless if EU/ non-EU citizens, who are not older than 35 at the date of the audition.
4. Each competitor is expected to perform at least 2 romanzas taken from Wagner’s operas or from his Lieder and 2 romanzas taken from Giuseppe Verdi’s operas.
5. Each romanza will be performed by heart and in its original language.
6. The competition consists in just one audition.
7. The association puts a pianist LUIS BARAGIOLA at the disposal of the competitors, who may also be accompanied by their own pianist, if they wish.
8. **PRIZE**: the prize consists of a regular engagement for the GALA OPERA CONCERT that will take place in Rocca San Casciano on 21st July 2013 on the occasion of the award of the 24th INTERNATIONAL PRIZE CARLO ALBERTO CAPPELLI in memory of Richard Wagner. The first 10 ranked competitors will also receive a diploma of the Association *Lirica-Prosa-Danza* “Carlo Alberto Cappelli”. The prize is also a Wagner concert at the Forum organized by the Association Pro Cultura Bressanone Brixen. The top 10 players will be notified to Italian music Concert celebration of Wagner.
9. **ADMISSION FEE**: it amounts to **40,00** Euros to be paid at the Secretary’s office before the audition on Saturday 27th April .

10. JURY: the commission is composed by Dodo Frattagli (President of the association “*Lirica-Prosa-Danza*” Carlo Alberto Cappelli); Daniele Rubboli (artistic advisor); The names of the winners will be announced immediately after the auditions; Mario Castiglioni music organizer of German and Italian President Pro Cultura of Brixen; Luis Baragiola official pianist of the competition.

11. APPLICATION: complete the attached form in all its parts and send it by **21st April 2013** to the Secretary’s Office at: Associazione. Lirica-Prosa-Danza “Carlo Alberto Cappelli”, 47017 Rocca San Casciano (FC) Italy. Telephone and fax: (0039) 0543 960451 - Mobile phone (0039) 348 7929438, E-mail: a.frattagli@libero.it

12. The competitors must provide valid identification documents on the day of the audition.

13. HOW TO REACH ROCCA SAN CASCIANO: **via motorway:** follow the A14 motorway and take the exit Forli; then follow the directions “Firenze SS 67” (25km). **By train:** get off in Forli and reach Rocca San Casciano by bus (the timetables will be provided). **By car:** from Florence follow the state highway SS 67 (75 km). From Rome: follow the dual carriageway E45 and take the exit “Cesena”. Then follow the directions “Forli” and take the state highway SS 67 to Florence.

14. PARTICIPATING HOTELS AND RESTAURANT of Rocca San Casciano:

Albergo Ristorante La Capanna, via Corbari nr.40-42, tel-fax (0039) 0543-950061
E-Mail: info@albergolacapanna.it

Albergo Ristorante Pasqui, via Mazzini nr. 14, tel-fax (0039) 0543-960103,
E-Mail: hotelpasqui@libero.it

Albergo Ristorante Al Vecchio Convento, via Roma, nr. 7; 47010 Portico di Romagna (FC),
tel. (0039) 0543-967053, E-Mail: info@vecchioconvento.it
(5 km far from Rocca San Casciano, 5 minutes by car)

APPLICATION FORM

Last name**First name**.....

Voice type

Date of birth..... **Place of birth**

Address

Telephone..... **Mobile phone**..... **E-Mail**.....

EXCERPTS TO BE PERFORMED

1 – **Wagner**.....

2 – **Wagner**.....

3 – **Wagner**.....

4 – **Verdi**.....

5 – **Verdi**.....

NB: ROMANZE WAGNER RECOMMENDED FOR HEARING

Tenore:

1. **Rienzi: (Rienzi) preghiera: Allmacht'ger Vater, blick' herab**
2. **Lohengrin: (Lohengrin) *In fernem Land* (Da voi lontan)**
3. **Lohengrin: (Lohengrin) Mein lieber Schwan (Cigno fedel)**
4. **Tristano e Isotta: (Tristano): Morte di Tristano - O diese Sonne!**
5. **I Maestri cantori: (Walther): Am stillen Herd... Was Winternacht...**
6. **Parsifal: (Parsifal): Nur eine Waffe taugt**

Soprano:

1. **L'Olandese volante (Vascello fantasma): Ballata di Senta "Johohoe! Hohohohoe"**
2. **Tannhauser: (Elisabetta): Dich teure Halle**
3. **Tristano e Isotta: (Isotta): Morte di Isotta = Mild und leise**
4. **Parsifal: (Kundry): Ich sah das Kind (Atto III)**
5. **I maestri cantori: (Eva): Oh Sachs! Mein Freund! Du Theurer Mann**
6. **La Walkiria: (Brunilde): Atto II Ho-jo-to-ho**

Mezzosoprano:

1. **Rienzi (Adriano): Gerechter Gott, so ist's entschieden schon**
2. **Lohengrin: (Venere) Ent weihte Gotter**
3. **Tristano e Isotta: (Brangania): Entartet Geschlect!**
4. **Tannhauser: (Venere) Geliebter komm, sieh dort die Grotte**
5. **La Walkiria: (Fricka : So ist es denn aus**
6. **Lied: Schmerzen**

Baritono / Basso:

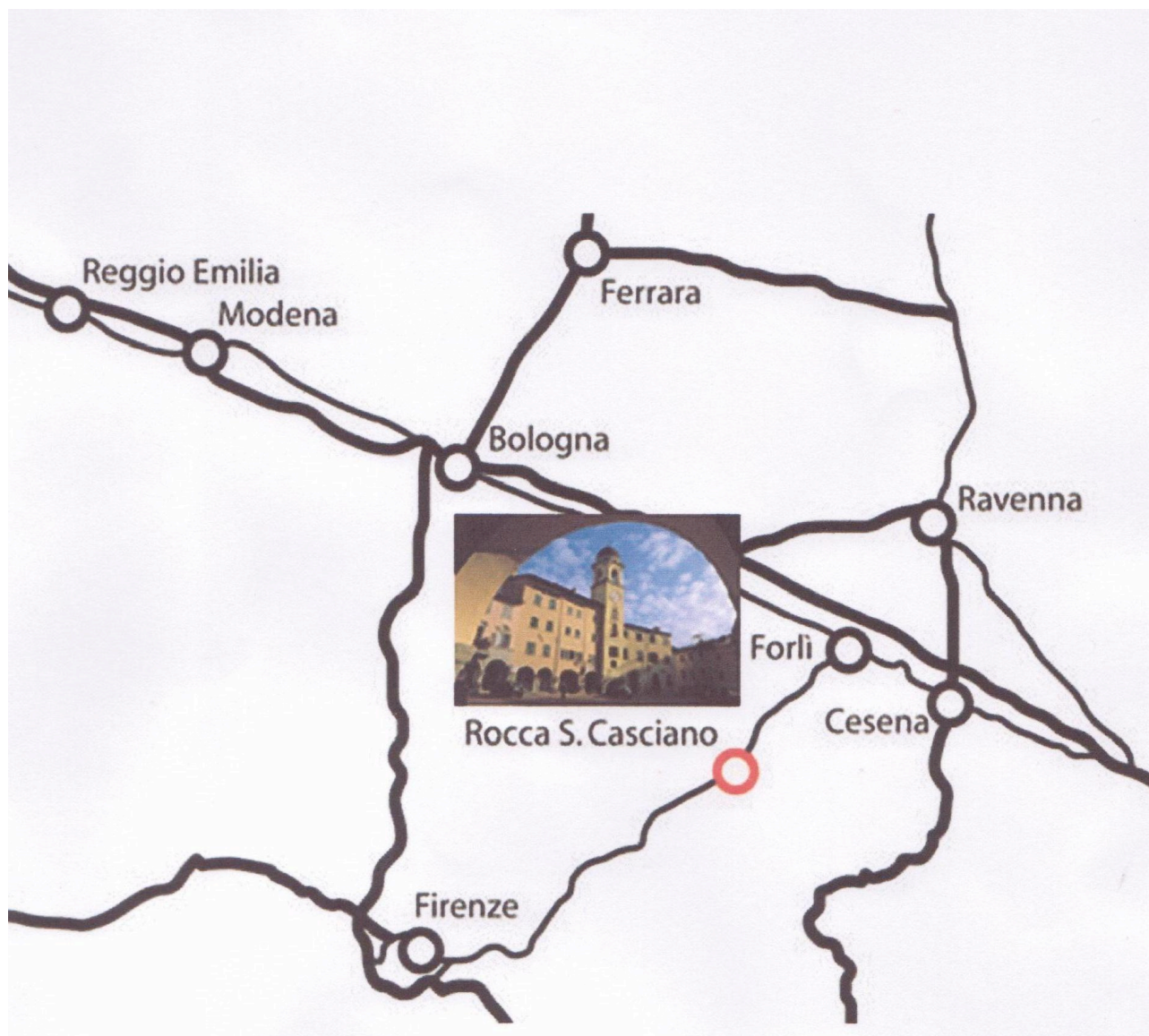
1. **L'Olandese volante (Vascello fantasma)-(Olandese): Erfahre das Geschick**
2. **Tannhauser: (Wolfram): (O tu bell'astro) - O du mein holder Abendstern**
3. **Lohengrin: (Re Enrico l'Uccellatore): Mein Herr un Gott**
4. **I Maestri cantori: (Sachs): Verachtet mir die Meister Nicht**
5. **I Maestri cantori: (Pogner): Nun hort, und versteht mich recht!**
6. **Il crepuscolo degli dei: Hagens Wacht, Hier sitz ich zur wacht**



i“Grandi” premiati

1987	LUCIANO PAVAROTTI	Tenore
1988	VITTORIO ROSSI	Regista, scenografo, costumista e drammaturgo
1989	LUCIANO CHAILLY	Compositore
1990	ANNA PROCLEMER	Attrice
1992	PIETER VAN DER SLOOT	Premier danseur étoile
1993	VICTOR e LILIAN HOCHHAUSER	Produttori e impresari teatrali - Londra
1994	GRACE BUMBRY GIANCARLO SBRAGIA	Soprano Attore
1995	CARLA FRACCI GIUSEPPE GIACOMINI	Etoile Tenore
1996	GHENA DIMITROVA ENNIO MORRICONE	Soprano Compositore
1997	ROSSELLA FALK BRUNA BAGLIONI VLADIMIR DEREVIANKO	Attrice Mezzosoprano Premier danseur étoile
1998	WILHELMENIA FERNANDEZ FRANCA VALERI ELISABETTA TERABUST	Soprano Attrice Etoile

1999	CLAUDIO SCIMONE PIERA DEGLI ESPOSTI LINDSAY KEMP <i>Piazza del Campidoglio - Roma</i>	Direttore d'Orchestra Attrice Premier danseur étoile
2000	MICHEL PLASSON JACQUES BAILLON PATRICK DUPOND <i>Hotel de Ville de Paris</i>	Direttore d'Orchestra Direttore del Teatro Nazionale Francese Premier danseur étoile
2001	RUGGERO RAIMONDI GIUSEPPE DI STEFANO VALERIA MORICONI LUCIANA SVIGNANO <i>Teatro Comunale di Bologna</i>	Basso-Baritono Tenore Attrice Etoile
2003	PLACIDO DOMINGO MAURIZIO SCAPARRO FRANCESCO ERNANI <i>Teatro dell'Opera di Roma</i>	Tenore Regista General Manager
2004	LEO NUCCI JOSEPH VOLPE <i>Metropolitan Theatre - New York</i>	Baritono General Manager
2005	MISTLAV ROSTROPOVICH <i>Barbican Theatre - Londra</i>	Compositore --Direttore d'Orchestra -- Violoncellista
2007	PIER LUIGI PIZZI MARCO BERTI FULVIO ANGIUS	Regista, Scenografo e Costumista Tenore Maestro del Coro
2008	TEATRO DELL'OPERA DI ROMA	
2009	FRANCESCO MELI	Tenore
2010	TEATRO SAN CARLO DI NAPOLI	
2011	TEATRO REGIO DI PARMA	
2012	CASA EDITRICE RICORDI DIMITRA THEODOSSIOU	Soprano



Associazione Lirica-Prosa-Danza

Carlo Alberto Cappelli

*Medaglia di rappresentanza del
Presidente della Repubblica Italiana*

Premio Internazionale Carlo Alberto Cappelli - ideato da: Vittorio Rossi, Valerio Frassinetti, Dodo Frattagli
c.f. 92033550408 mail: a.frattagli@libero.it - tel/fax 0543/960451/cell. 348/7929438
www.internazionalecappelli.it